

Glossary

High School Level Global History Glossary

English | Haitian

Translation of Global History terms based on the Coursework for Global History Grades 9 to 12.



This glossary is to PROVIDE PERMITTED TESTING ACCOMMODATIONS of ELL/MLL students. It should also be used for INSTRUCTION during the school year. The glossary may be downloaded, printed and disseminated to educators, parents and ELLs/MLLs.

[Please click here for the New York State Office of Bilingual Education and World Languages Webpage on "Assessment and Testing Accommodations"](#)





THE STATE EDUCATION DEPARTMENT / THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK / ALBANY, NY 12234

P-16

Office of Elementary, Middle, Secondary and Continuing Education and Office of Higher Education
Office of Bilingual Education and Foreign Language Studies
<http://www.emsc.nysed.gov/biling/>

THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK
Regents of the University

MERRYL H. TISCH, <i>Chancellor</i> , B.A., M.A., Ed.D.	New York
ANTHONY S. BOTTAR, <i>Vice Chancellor</i> , B.A., J.D.	Syracuse
NAN EILEEN MEAD, B.A.	Manhattan
JOSEPHINE VICTORIA FINN, B.A., J.D.	Albany
BEVERLY L. OUDERKIRK, B.S., M.S.	Saratoga
T. ANDREW BROWN, B.A., J.D.	Mid-State
CATHERINE COLLINS, B.S., M.S., Ph.D.	West New York
JAMES R. TALLON, JR., B.A., M.A.	Binghamton
ROGER TILLES, B.A., J.D.	Great Neck
JUDITH JOHNSON, B.A., M.A., Ed.D.	Mid-Hudson
BETTY A. ROSA, B.A., M.S. in Ed., M.S. in Ed., M.Ed., Ed.D.	Bronx
LESTER W. YOUNG, JR., B.S., M.S., Ed. D.	Oakland Gardens
CHRISTINE D. CEA, B.A., M.A., Ph.D.	Staten Island
WADE S. NORWOOD, B.A.	Rochester
JUDITH CHIN, B.S., M.S.,	Queens
KATHLEEN M. CASHIN, B.S., M.S., Ed.D.	Brooklyn
JAMES E. COTTRELL, B.S., M.D.	New York

Commissioner of Education

President of The University of the State of New York

MARYELLEN ELIA

Executive Deputy Commissioner

ELIZABETH BERLIN

The State Education Department does not discriminate on the basis of age, color, religion, creed, disability, marital status, veteran status, national origin, race, gender, genetic predisposition or carrier status, or sexual orientation in its educational programs, services and activities. Portions of this publication can be made available in a variety of formats, including Braille, large print or audio tape, upon request. Inquiries concerning this policy of nondiscrimination should be directed to the Department's Office for Diversity, Ethics, and Access, Room 530, Education Building, Albany, NY 12234. Requests for additional copies of this publication may be made by contacting the Publications Sales Desk, Room 319, Education Building, Albany, NY 12234.

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	HAITIAN
A	
A.D	apre Jezikri
aboriginal	aborijèn
absolutism	absolitis
African civilization	sivilizasyon afriken
Age of Reason	Laj Rezon
agrarian	agrè
AIDS/HIV	SIDA/VIH
allegiance	alejans
alliance	alyans
allies	alye
amnesty	amnisti
ancestry	ansèt, zansèt
animism	animis
annex	anèks, anekse???
anthropology	antwopoloji
anti-Semitic	antisemit
apartheid	apated
appeasement	apezman
Arab League	Lig Arab
archeology	akeyoloji
aristocracy	aristokrasi
art	travay atistik
artifacts	atefak
Asia	Azi, Lazi
assimilate	asimile
atlas	atlas
autocracy	otokrasi
autonomy	otonomi
B	
B.C.	avan Jezikri
backgrounds	kontèks [istorik], istwa, antesedan
Balance of Power	Ekilib Pouvwa
Balkans	Balkan
battle	batay
Belief systems	Kwayans, Sistèm Kwayans
belligerent	belijeran
Berlin Airlift	Pon Ayeryen Bèlen
Berlin Wall	Mi Bèlen
bible	Bib, Labib
Black Death	Lapès Nwa
blockade	blokis
Bolshevik Revolution	Revolisyon Bòlchevik
boundaries	fwontyè, bòn
bourgeoisie	boujwazi
Boxer Rebellion	Rebelyon Boksè

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	HAITIAN
Bronze Age	Laj Bwonz
bubonic plague	lapès bibonik
Buddhism	Boudis
Bushido	Bouchido
Byzantine	Bizanten
C	
Capital	Kapital
capitalism	kapitalis
Caribbean	Karayibeyen
cartel	katèl
cash crop	danre komèsyal
caste system	sistèm kas
Catholicism	Katolis
cause	kòz, lakòz
ensorship	sansi
Central America	Amerik Santral
century	syèk
change	chanjman, chanje
charter	chat, konstitisyon
child labor	anbochaj timoun
China	Chin, Lachin
Chinese	Chinwa
Christianity	Kreyète
chronological order	lòd kwonolojik
church	legliz
circumnavigate	sikoumnavige
citizen	sitwayen
city-state	vil-eta
civil disobedience	dezobeyisans sivil
civil war	lagè sivil, lagè sesesyon
civilizations	sivilizasyon
clan	klan
classical civilizations	sivilizasyon klasik
clergy	klèje
climate	klima
coalition	koalisyon
Cold War	Gèfwad, Lagèfwad
collective	kolektif
collective security	sekirite kolektif
colonialism	kolonyalis
colony	koloni
command economy	ekonomi planifye
commercial revolution	revolisyon komèsyal
common good	byen komen
common law	dwa koutimye, dwa komen
communication	kominikasyon
communism	kominis

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	HAITIAN
communist Party	Pati kominis
community	kominote
concentration camp	kan konsantrasyon
concept	konsèp
conclusion	konklizyon
conflict	konfli
Confucianism	Konfisyanis
Congress of Vienna	Kongrè Vyèn
conquest	konkèt
conquistadores	konkistadò, konkeran
consent	konsantman
conservation of resources	konsèvasyon resous
conservative	konsèvatè
constitution	konstitisyon
constitutional monarchy	monachi konstitisyonèl
consumption	konsomasyon
containment	[politik] kont espansyon
contemporary issues	pwoblèm kontanporen
continent	kontinan
contribution	kontribisyon
controversial events	evénman kontwovèse
costs	pri
Counter Reformation	Kont Refòm
country	peyi
coup d'état	koudeta
Creoles	Kreyòl
crisis	kriz
Crusades	Kwazad
Cuban missile crisis	Kriz misil nan Kiba
cultural diffusion	difizyon kiltirèl
Cultural Revolution	Revolisyon Kiltirèl
culture	kilti
customs	koutim, tradisyon, ladwann, dwàn
Czar	Za
D	
Dark Ages	Mwayennaj, Laj Tenèb
debt	dèt
decline	dekadans, bès, tonbe, bese
deforestation	debwazman, deforestasyon
democracy	demokrasi
demographic patterns	tandans demografik
desertification	dezètifikasyon
despot	despòt , tiran
despotism	despotis
detente	detant
developing country	peyi anvwa devlopman
diaspora	diaspora

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	HAITIAN
dictatorship	diktati
diplomacy	diplomasi
direct democracy	demokrasi dirèk
discrimination	diskriminasyon
discuss	diskite
diseases	maladi
displaced persons	moun deplase, popilasyon deplase
dissident	disidan
distance	distans
distribution	distribisyon
diversity	divèsite
divine right	dwa diven
drug trafficking	trafik dwòg
dynasty	dinasti
E	
earth	latè, tè
Eastern Hemisphere	Emisfè Oryantal
economic growth	kwasans ekonomik
education	edikasyon
effect	efè, konsekans
Egypt	Ejip, Lejip
election	eleksyon
embargo	anbago
emigrate	emigre
emperor	anprè, lanprè
empire	anpi, lanpi
encomienda system	sistèm enkomyennda
encounter	rankont, rankontre
endangered species	espès [ki] andanje
enforce	aplike
English Bill of Rights	Deklarasyon Dwa Moun ann Angletè
enlightenment	Syèk Limyè
environment	anviwònman
epidemic	epidemi
equal	egal
era	peryòd
Estates-General	Eta Jenewo
ethnic cleansing	pirifikasyon etnik
ethnic conflict	konfli etnik
ethnic groups	gwoup etnik
ethnic tension	tansyon etnik
ethnocentrism	etnosantris
Eurasia	Erazi
Eurodollar	Ewodola
European Union	Inyon Ewopeyen
events	evènman

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	HAITIAN
excommunication	eskomunikasyon
expansion	espansyon
exploitation	esplwatasyon
exploration	esplorasyon
export	espòtasyon, espòte
extraterritoriality	estrateritoryalite
F	
fact	reyalite
factors	faktè
famine	dizèt
Fascism	Fachis
Fascist Party	Pati Fachis
federation	federasyon
Fertile Crescent	Kwasan Fètil
feudalism	feyodalis
fiefdom	fyèf
folklore	fòklò
foreign	etranje, etranjè, esteryè
foreign aid	èd etranje, èd esteryè
foreign policy	politik etranjè, politik esteryè
free trade	mache lib, lib echanj
French Revolution	Revolisyon Fransèz
fundamentalism	fondamantalis
G	
gender	idantite seksyèl
generations	jenerasyon
genocide	jenosid
geographic factors	faktè jeografik
geography	jeografi
ghetto	geto
glasnost	glasnòs
global economy	ekonomi mondyal
global history	istwa jeneral
global market	mache mondyal
global migration	migrasyon mondyal
global trade	komès mondyal, echanj mondyal
global village	vilaj mondyal, vilaj global
globalization	globalizasyon
globe	glòb
Glorious Revolution	Revolisyon Gloriyez
goals	objektif
gothic	gotik
government	gouvènman
groups	gwoup
guerrilla warfare	geriya, lagè geriya

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	HAITIAN
H	
Hammurabi Code	Kòd Amourabi
Hellenistic	Elenik
heretic	eretik
Hinduism	Endouyis
Holocaust	Olokòs
Holy Land	Tè Sent
human rights	dwa moun
humanism	imanis
humanitarian	Imanità, filantwòp
hunters and gatherers	chasè-keyè
I	
ideas	ide, lide
immigration	imigrasyon
imperialism	enperyalis
import	enpòtasyon, enpòte
income	revni, salè
Indian Empires	Anpi Endyen
indulgences	endiljans
Indus Valley	Vale Endis
Industrial Revolution	Revolisyon Endistriyèl
industrialism	endistriyalis
inflation	enflasyon
infrastructure	enfrastrikti
inquisition	enkizisyon
interdependence	entèdepandans
interpretation	entèpretasyon
invasion	envazyon
invention	envansyon
Iron Curtain	Rido Fè
irrigation	irigasyon
Islam	Islam
isolationism	izolasyonis
J	
jjihad	Djjihad
Judaism	Jidayis
justice	jistis
K	
knowledge	konesans
Koran	Koran

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	HAITIAN
L	
laissez-faire	lesefè
land grants	distribisyon tè
land reform	refòm agrè
language	lang
Latin America	Amerik Latin
latitude	latitid
legend	lejann
legislature	lejislati
liberal	liberal
liberty	libète
Life expectancy	esperans vi
literacy	alfabetizasyon, li ak ekri
location	pozisyon
longitude	lonjitid
M	
Magna Carta	Magna Kata
maize	mayi
majority	majorite
Mandate of Heaven	Manda Diven
manor	domèn, manwa
maps	kat
Marshall Plan	Plan Machal
Marxism	Maksis
massacre	masak
Mecca	Lamèk
medieval	medyeval, mwayennaj
Meiji Restoration	Restorasyon Meji
mercantilism	mèkantilis
meridian	meridyen
Mesoamerica	Mezoamerik
Mesopotamia	Mezopotami
mestizos	metis
Mexican Revolution	Revolisyon Meksiken
Middle Ages	Mwayennaj
Middle East	Mwayennoryan
migrant	migran
migration	migrasyon
militarism	militaris
millennium	milènè
minority	minorite
missionary	misyonè
modern	modèn
monarchy	monachi
Mongol	Mongòl

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	HAITIAN
monotheism	monoteyis
monsoon	mouson
mosque	moske
Mothers of the Plaza De Mayo	Manman Plasdeme
mountains	mòn
multicultural	miltikiltirèl
N	
Napoleonic Code	Kòd Napoleyon
nation state	eta-nasyon
nationalism	nasyonalis
natural resources	resous natirèl
Nazism	Nazis
negotiate	negosye
Neolithic	Neyolitik
neutrality	netralite
New Imperialism	Nouvo Enperyalis
Ninety Five theses	Katreven Kenz Tèz
Nobel Peace Prize	Pri Nobèl Lapè
nobility	noblès
nomads	nomad
nonalignment	nonnaliman
non-violence	nonvyolans
North America	Amerik di Nò
North America Free Trade Agreement (NAFTA)	Akò Lib Echanj Amerik di Nò
North Atlantic Treaty Organization (NATO)	Òganizasyon Trete Atlantik Nò
nuclear age	laj nikleyè
Nuremberg Trials	Pwosè Nirenbè, Jijman Nirenbè
O	
oceans	oseyan
official	ofisyèl
Old Imperialism	Ansyen Enperyalis
oligarchy	oligachi
Olmec civilization	sivilizasyon Olmèk
opinion	opinyon
Opium War	Lagè Opyòm
opposition	opozisyon
oral tradition	tradisyon oral
Organization of American States (OAS)	Òganizasyon Eta Ameriken
Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC)	Òganizasyon Peyi Espòtatè Petwòl
organizations	òganizasyon
origin	orijin
Orthodox Christian Church	Legliz Kreyen Òtodòks
Ottoman	Otoman
overpopulation	sipopilasyon
overthrow	jete

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	HAITIAN
P	
Paleolithic	Paleyolitik
Palestinian Liberation Organization (PLO)	Òganizasyon pou Liberasyon Palestin
Panama Canal	Kanal Panama
parallel	paralèl
parliamentary system	sistèm palmantè
partition	divizyon, separasyon, divize, separe
passive resistance	rezistans pasiv
patrician	patrisyen
Pax Romana	Paks Womana
Pearl Harbor	Pèl Abò
peasants	peyizan
per capita income	revni pèkapita
perestroika	perestwoyika
persecution	pèsekisyon
Persian Gulf War	Lagè Gòf Pèsik
perspective	pèspektiv
pharaoh	farawon
philosophy	filozofi
photograph	foto, pòtre
physical map	kat fizik
pilgrimage	pelerinaj
plague	lapès
plebeian	plebeyen
plebiscite	plebisit
pluralism	pliralis
poem	powèm, pwezi
pogroms	pogwòm
point of view	opinyon, pozisyon
political map	kat politik
political party	pati politik
political systems	sistèm politik
politics	politik, syans politik
pollution	polisyon
polytheism	politeyis
population	popilasyon
post-Cold War	apre Lagèfwad
poverty	povrete, lamizè
power	pouvwa, pisans
Pre-Columbian civilizations	sivilizasyon prekolonbyen
pre-history	preistwa
prejudice	prejije
president	prezidan
primary source	sous primè
prime minister	premye minis
privatization	privatizasyon

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	HAITIAN
productivity	pwodiktivite
proletariat	pwoletarya
propaganda	pwopagann
protectionism	pwoteksyonis
protectorate	pwotektora
Protestantism	Pwotestantis
public	piblik
public opinion	opinyon piblik
Puritan Revolution	Revolisyon Piriten
pyramids	piramid
Q	
queen	rèn, larèn
quota	kota, kwota
R	
racism	rais
rain forest	forè twopikal
raw materials	matyè premyè
rebellion	rebelyon
Red Guards	Gad Wouj
reform	refòm
reformation	refòmasyon, refòm
refugee	refije, refijye
regionalism	rejyonalis
Reign of Terror	Rèy Laterè
reincarnation	reyenkanasyon
relationship	relasyon, rapò
religion	relijyon
religion belief	kwayans relijye
Religion (religious) group	gwoup relijye
Renaissance	Renesans
representative democracy	demokrasi reprezantatif
republic	repiblik
resources	resous
restoration	restorasyon
revolution	revolisyon
Revolutionary War	Lagè Revolisyonè
river valley civilizations	sivilizasyon ki devlope nan vale bò rivyè
rivers	rivyè, flèv
Roman Empire	Anpi Women, Lanpi Women
rural	riral
Russian Revolution	Revolisyon Ris
Russification	Risifikasyon

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	HAITIAN
S	
samurai	Samouray
satellite nation	nasyon satelit
scarcity	rate
scientific method	metòd syantifik
secondary source	sous segondè
secular	sekilye, layik
segregation	segregasyon
self-determination	otodetèminasyon
self-government	otonomi [politik]
senate	sena
separation of church and state	separasyon legliz ak leta
Sepoy Mutiny	Mitinri Sepòy
serf	sèf
Shintoism	Chentoyis
shogun	chogoun
Silk Road	Wout Swa
slash and burn farming	agrikilti koupe bwa boule bwa
slave trade	komès esklav, trafik esklav
slavery	esklavaj
social	sosyal
social class	klas sosyal
Social Darwinism	Dawinis Sosyal
socialism	sosyalis
socialist	sosyalis
solidarity	solidarite
South America	Amerik di Sid
sovereignty	souverènte
Soviet Union	Inyon Sovyetik
sphere of influence	esfè enfliyans
stability	estabilite
standard of living	nivodvi
state	eta, leta
status	kondisyon, pozisyon, ran
steamboat	bato avapè
stereotype	estereyotip, estereyotipe
stratification	estratifikasyon
structure	estrikti
subcontinent	soukontinan
Sub-Saharan Africa	Afrik Sibsaryèn, Lafrik Sibsaryèn
superpowers	sipèpisans
Supply and demand	Ôf ak demann
symbols	senbòl
T	
Taiping Rebellion	Rebelyon Tayping
Taoism	Tawoyis

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	HAITIAN
technology	teknoloji
terrorism	teworis
theory	teyori
Third World	Tyèmonn
Tiananmen Square	Plas Tyannanmen
timeline	kwonoloji
Torah	Tora
totalitarianism	totalitaris
trade imbalance	dezekilib komèsyal
traditions	tradisyon
treaties	trete
Treaty of Versailles	Trete Vèsay
tribal group	tribi
tribalism	tribalis
tribunal	tribinal
Triple Alliance	Trip Alyans
Triple Entente	Trip Antant
truce	trèv
Twelve Tables	Douz Tab
tyranny	tirani
U	
United Nations	Nasyonzini
uprising	soulèvman
urban	iben
urbanization	ibanizasyon
utopian reform	refòm itopik
V	
value	valè
vassal	vasal
Vedas	Veda
viceroys	viswa
vote	vòt, vwa, vote
W	
war	gè, lagè
Warsaw Pact	Pak Vasovi
weapons	zam
Weimer (Weimar) Republic	Repiblik Wima, Repiblik Vayma
Western Hemisphere	Emisfè Oksidantal
Westernization	Oksidantalizasyon
White Man's Burden	Fado Moun Blan
world	monn, lemonn
World Bank	Bank Mondyal
World War I	Premyè Gè Mondyal
World War II	Dezyèm Gè Mondyal
writing system	sistèm òtograf

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	HAITIAN
Z	
Zionism	Syonis
Zulu	Zoulou